



**KPMG Entreprises
Littoral**
47 Avenue Clémenceau
B.P. 40055
62967 Longuenesse Cédex
France

Téléphone : +33 (0)3 21 11 01 50
Télécopie : +33 (0)3 21 11 01 51
Site internet : www.kpmg.fr

**Association Centre Culturel André
Malraux**

**Rapport du commissaire aux
comptes sur les comptes
annuels**

Exercice clos le 31 décembre 2010
Association Centre Culturel André Malraux
Rue du Milieu
59524 Hazebrouck Cedex
Ce rapport contient 15 pages
Référence : JD-GM

KPMG S.A.,
société française membre du réseau KPMG
constitué de cabinets indépendants adhérents de
KPMG International Cooperative, une entité de droit suisse.

Société anonyme d'expertise
comptable et de commissariat
aux comptes à directoire et
conseil de surveillance.
Inscrite au Tableau de l'Ordre
à Paris sous le n° 14-30080101
et à la Compagnie Régionale
des Commissaires aux Comptes
de Versailles.

Siège social :
KPMG S.A.
Immeuble Le Palatin
3 cours du Triangle
92839 Paris La Défense Cedex
Capital : 5 497 100 €.
Code APE 6920Z
775 726 417 R.C.S. Nanterre
TVA Union Européenne
FR 77 775 726 417



**KPMG Entreprises
Littoral**
47 Avenue Clémenceau
B.P. 40055
62967 Longuenesse Cédex
France

Téléphone : +33 (0)3 21 11 01 50
Télécopie : +33 (0)3 21 11 01 51
Site internet : www.kpmg.fr

Association Centre Culturel André Malraux

Siège social : Rue du Milieu
59524 Hazebrouck Cedex

Rapport du commissaire aux comptes sur les comptes annuels

Exercice clos le 31 décembre 2010

Mesdames, Messieurs,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre Assemblée Générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2010, sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'association Centre Culturel André Malraux , tels qu'ils sont joints au présent rapport ;
- la justification de nos appréciations ;
- les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par votre conseil d'administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

1 Opinion sur les comptes annuels

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

2 Justification des appréciations

En application des dispositions de l'article L.823-9 du Code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous portons à votre connaissance les éléments suivants : la note « principes et méthodes de base » de l'annexe des comptes expose celles retenues pour l'arrêté des comptes.

Votre association bénéficie de subventions en nature, tel que décrit dans la dernière note de l'annexe des comptes annuels.

Dans le cadre de notre appréciation des règles et principes comptables suivis par votre association, nous avons vérifié le caractère approprié des méthodes comptables précisées ci-dessus et des informations fournies dans les notes de l'annexe.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

3 Vérifications et informations spécifiques

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du Président et dans les documents adressés aux membres de l'association sur la situation financière et les comptes annuels.

Longuenesse, le 2 mai 2011

KPMG Entreprises
Département de KPMG S.A.



José Denisselle
Commissaire aux comptes

COMPTES ANNUELS

Exercice du 01/01/2010 au 31/12/2010

ASS CENTRE CULTUREL ANDRE MALRAUX

Rue du Milieu
59524 HAZEBROUCK CEDEX

Siret : 95038279600015

Visa pour
authentification
KPMG S.A.

Bilan

	Brut	Amortissements Dépréciations	Net au 31/12/2010	Net au 31/12/2009
ACTIF				
CAPITAL SOUSCRIT NON APPELE				
Immobilisations incorporelles				
Frais d'établissement				
Frais de recherche et de développement				
Concessions, brevets et droits assimilés				
Fonds commercial				
Autres immobilisations incorporelles				
Immobilisations corporelles				
Terrains				
Constructions				
Installations techniques, matériel et outillage				
Autres immobilisations corporelles	8 817	7 013	1 804	4 889
Immob. en cours / Avances & acomptes				
Immobilisations financières				
Participations et créances rattachées				
Autres titres immobilisés				
Prêts				
Autres immobilisations financières				
ACTIF IMMOBILISE	8 817	7 013	1 804	4 889
Stocks				
Matières premières et autres approv.				
En cours de production de biens				
En cours de production de services				
Produits intermédiaires et finis				
Marchandises				
Créances				
Clients et comptes rattachés	14 356		14 356	7 818
Fournisseurs débiteurs				
Personnel				
Etat, Impôts sur les bénéfices	201		201	
Etat, Taxes sur le chiffre d'affaires	14 909		14 909	10 572
Autres créances	20 822		20 822	12 085
Divers				
Avances et acomptes versés sur commandes				64
Valeurs mobilières de placement				
Disponibilités	87 645		87 645	57 727
Charges constatées d'avance				
ACTIF CIRCULANT	137 933		137 933	88 266
Charges à répartir sur plusieurs exercices				
Prime de remboursement des obligations				
Ecart de conversion - Actif				
COMPTES DE REGULARISATION				
TOTAL ACTIF	146 750	7 013	139 737	93 155

Visa pour
authentification
KPMG S.A.

Bilan

	Net au 31/12/2010	Net au 31/12/2009
PASSIF		
Capital social ou individuel		
Primes d'émission, de fusion, d'apport, ...		
Ecart de réévaluation		
Réserve légale		
Réserves statutaires ou contractuelles		
Réserves réglementées		
Autres réserves		
Report à nouveau	32 314	4 815
Résultat de l'exercice	17 713	27 500
Subventions d'investissement		
Provisions réglementées		
CAPITAUX PROPRES	50 027	32 314
Produits des émissions de titres participatifs		
Avances conditionnées		
AUTRES FONDS PROPRES		
Provisions pour risques		
Provisions pour charges		
PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES		
Emprunts obligataires convertibles		
Autres emprunts obligataires		
<i>Emprunts</i>		
<i>Découverts et concours bancaires</i>		
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédits		
Emprunts et dettes financières diverses		
Emprunts et dettes financières diverses - Associés		
Avances et acomptes reçus sur commandes en cours	17 377	19 247
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	34 786	12 472
<i>Personnel</i>	8 483	8 434
<i>Organismes sociaux</i>	15 037	2 952
<i>Etat, Impôts sur les bénéficiaires</i>		3 336
<i>Etat, Taxes sur le chiffre d'affaires</i>	57	
<i>Etat, Obligations cautionnées</i>		
<i>Autres dettes fiscales et sociales</i>		
Dettes fiscales et sociales	23 577	14 722
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés		
Autres dettes	1 683	2 400
Produits constatés d'avance	12 287	12 000
DETTES	89 710	60 841
Ecart de conversion - Passif		
TOTAL PASSIF	139 737	93 155

Visa pour
authentification
KPMG S.A.

Compte de résultat

	du 01/01/10 au 31/12/10 12 mois	%	du 01/01/09 au 31/12/09 12 mois	%	Variation relative (montant)	Var. rel. (%)
PRODUITS						
Ventes de marchandises	2 427	1,90	3 010	2,16	-583	-19,38
Production vendue	125 434	98,10	136 640	97,84	-11 205	-8,20
Subventions d'exploitation	455 479	356,23	418 839	299,92	36 641	8,75
Autres produits	2 503	1,96	1 813	1,30	690	38,05
Total	585 843	458,19	560 301	401,22	25 542	4,56
CONSOMMATION M/SES & MAT						
Achats de marchandises	984	0,77	1 213	0,87	-229	-18,90
Autres achats et charges externes	341 056	266,74	315 482	225,91	25 574	8,11
Total	342 040	267,51	316 696	226,78	25 344	8,00
MARGE SUR M/SES & MAT	243 803	190,68	243 605	174,44	198	0,08
CHARGES						
Impôts, taxes et vers. assim.	26 898	21,04	23 484	16,82	3 415	14,54
Salaires et traitements	139 404	109,03	136 181	97,52	3 224	2,37
Charges sociales	53 499	41,84	51 965	37,21	1 534	2,95
Amortissements et provisions	3 085	2,41	1 114	0,80	1 970	176,81
Autres charges	19	0,01	493	0,35	-475	-96,18
Total	222 905	174,33	213 237	152,69	9 668	4,53
RESULTAT D'EXPLOITATION	20 898	16,34	30 368	21,75	-9 470	-31,18
Produits financiers			502	0,36	-502	-100,00
Charges financières			8	0,01	-8	-100,00
Résultat financier			494	0,35	-494	-100,00
RESULTAT COURANT	20 898	16,34	30 862	22,10	-9 964	-32,29
Charges exceptionnelles	50	0,04	26	0,02	24	93,08
Résultat exceptionnel	-50	-0,04	-26	-0,02	-24	93,08
Impôt sur les bénéfices	3 135	2,45	3 336	2,39	-201	-6,03
RESULTAT DE L'EXERCICE	17 713	13,85	27 500	19,69	-9 787	-35,59

Visa pour
authentification
KPMG S.A.

**ASSOCIATION CENTRE CULTUREL
ANDRE MALRAUX
Rue du Milieu
BP 30194
59524 HAZEBROUCK CEDEX**

ANNEXE DES COMPTES ANNUELS

EXERCICE du 01/01/2010 au 31/12/2010

Visa pour
authentification
KPMG S.A.

Total du bilan avant répartition : 139 736.92 €. Résultat comptable: excédent de 17 712.60 €.

Les notes indiquées ci-après, font partie intégrante des comptes annuels qui ont été établis le 5 avril 2011 par les dirigeants de l'association.

Principes comptables et méthodes de base

Les conventions comptables ont été appliquées dans le respect du principe de prudence conformément aux hypothèses de base :

- continuité de l'exploitation,
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre,
- indépendance des exercices.

Et conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Les comptes annuels de l'exercice 2010 ont été établis et présentés conformément aux dispositions du Plan Comptable du Conseil National de la Vie Associative.

Les méthodes d'évaluation retenues et la présentation des comptes annuels n'ont pas été modifiées par rapport à l'exercice.

A noter que pour des raisons pratiques, l'exercice comptable est arrêté au 31 décembre 2010 et coïncide donc avec l'année civile.

Immobilisations et Amortissements

Matériel de bureau & informatique : amorti en dégressif sur 3 ans.

Provisions

Néant

Subventions

Les subventions sont comptabilisées en produits lors de leurs encaissements.

Visa pour authentification KPMG S.A.
--

Actif immobilisé

Tableau des immobilisations

	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Valeurs brutes				
Immobilisations incorporelles				
Immobilisations corporelles	9 843		1 026	8 817
Immobilisations financières				
Total	9 843		1 026	8 817
Amortissements & provisions :				
Immobilisations incorporelles				
Immobilisations corporelles	4 954	3 085	1 026	7 013
Immobilisations financières				
Total	4 954	3 085	1 026	7 013
ACTIF NET				1 804

Visa pour
authentification
KPMG S.A.

Actif circulant

Etat des créances

Le total des créances à la clôture de l'exercice s'élève à 50 287 euros et se ventile globalement de la façon suivante.

	Montant brut	Echéances à moins d'un an	Echéances à plus d'un an
Créances de l'actif immobilisé :			
Créances rattachées à des participations			
Prêts			
Autres			
Créances de l'actif circulant :			
Créances Clients et Comptes rattachés	14 356	14 356	
Autres	35 932	35 932	
Capital souscrit - appelé, non versé			
Charges constatées d'avance			
Total	50 287	50 287	
Prêts accordés en cours d'exercice			
Prêts récupérés en cours d'exercice			

Produits à recevoir

	Montant
DIVERS PROD A RECEVOIR	20 822
Total	20 822

Il s'agit essentiellement de la subvention comptabilisée à hauteur de la dette de congés payés constatée à la clôture.

Visa pour
authentification
KPMG S.A.

Capitaux Propres

Composition du Capital Social

Capital social d'un montant de 0,00 euros décomposé en 0 titres d'une valeur nominale de 0,00 euros.

Cf tableau ANNEXE 1

	Nombre	Valeur nominale
Titres composant le capital social au début de l'exercice		
Titres émis pendant l'exercice		
Titres remboursés pendant l'exercice		
Titres composant le capital social à la fin de l'exercice		

Dettes

Etat des dettes

Le total des dettes à la clôture de l'exercice s'élève à 72 333 euros et se ventile globalement de la façon suivante.

	Montant brut	Echéances à moins d'un an	Echéances à plus d'un an	Echéances à plus de 5 ans
Emprunts obligataires convertibles				
Autres emprunts obligataires				
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit dont :				
- à 1 an au maximum à l'origine				
- à plus de 1 an à l'origine				
Emprunts et dettes financières divers				
Dettes Fournisseurs et comptes rattachés	34 786	34 786		
Dettes fiscales et sociales	23 577	23 577		
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés				
Autres dettes	1 683	1 683		
Produits constatés d'avance	12 287	12 287		
Total	72 333	72 333		
Emprunts souscrits en cours d'exercice				
Emprunts remboursés sur l'exercice				

Le compte avances et acomptes reçus sur commandes s'élève à 17 377 euros au 31 décembre 2010. Il s'agit des recettes encaissées par avance sur des spectacles qui auront lieu au cours de l'exercice prochain.

Visa pour
authentification
KPMG S.A.

Charges à payer

	Montant
FOURNISSEURS FACT.NON PAR	4 812
DETTES PROV POUR CONGES	8 483
PROV CHARG SOC/CONGES DUS	3 334
TAXE APPRENTISSAGE	934
PARTIC FORMAT PROF CONT	749
Total	18 312

Comptes de régularisation

Produits constatés d'avance

	Produits d'exploitation	Produits Financiers	Produits Exceptionnels
PRODUITS CONSTAT.D AVCE	12 287		
Total	12 287		

Visa pour
authentification
KPMG S.A.

Comptes de régularisation

Le bilan comprend les postes suivants :

Produits constatés d'avance : 12 286.73 €

Il s'agit d'une subvention versée par le conseil général au titre de la programmation réseau et couvrant la période 2010/2011.

Clients spectacles 2011 : 17 376.91 €

Il s'agit des recettes encaissées par avance sur des spectacles qui auront lieu, au cours de la prochaine saison culturelle.

La TVA encaissée sur ces recettes a été déclarée sur les CA3.

Produits à recevoir : 20 821.74 € réparties comme suit :

Subvention du Conseil Général pour le 7^{ème} festival « Le p'tit monde » : 9 004.74 €

Provision congés payés au 31.12.2010 neutralisée : 11 817 €

Echéances des créances et dettes

Toutes les créances et les dettes de l'actif circulant ont une échéance à moins d'un an.

Réévaluation

Néant

Engagements et sûretés réelles consentis

Néant

Engagements et sûretés réelles reçus

Néant

Visa pour authentification KPMG S.A.
--

Variation du fond propres

Fonds propres à la clôture De l'exercice précédent	+ 32 314.49 €
Variations de l'exercice Résultat de l'exercice (excédent)	+ 17 712.60 €
Fonds propres à la clôture De l'exercice (avant répartition du résultat)	+ 50 027.09 €

Subventions

Les subventions reçues au cours de l'exercice s'élèvent à 455 479.44 € et se ventilent comme suit :

- 79 620.84 € pour la programmation,
- 82 654.02 € pour le fonctionnement,
- 24 587.87 € pour la programmation « réseau »,
- 22 255.53 € pour l'aide à la diffusion,
- 2 336.12 € pour le mécénat,
- 38 950.01 € pour le festival « le P'tit Monde »,
- 180 000.00 € pour la subvention salaires des permanents,
- 14 218.00 € pour l'action ARTS (Artiste Rencontre Territoire Scolaire)
- 963.22 € de la MSA,
- 9 893.83 € pour le diagnostic.

Informations significatives

Compte tenu des conditions de fonctionnement de l'Association « Centre André MALRAUX », comparables à celles d'une entreprise du secteur lucratif, l'association est imposable aux impôts commerciaux, à compter du 1^{er} janvier 2000 (Instruction fiscale du 15 septembre 1998).

Contributions volontaires en nature

Comme pour les exercices précédents, l'Association « Centre André MALRAUX » bénéficie auprès de la municipalité d'HAZEBROUCK, d'une mise à disposition gratuite de bureaux pour l'exercice de son activité, ainsi que du matériel, mobilier de bureau, et un véhicule pour le personnel administratif et technique. Une salle de spectacles est également mise à la disposition de l'Association, pour organiser la saison culturelle. Ces contributions volontaires en nature ne présentent pas une valeur significative, pour les matériels et mobilier.

Engagements hors bilan

Les indemnités de fin de carrière et les engagements vis-à-vis du DIF ne sont pas valorisés ni estimés.

Visa pour authentification KPMG S.A.
--